

PESATURA IN ATMOSFERE POTENZIALMENTE ESPLOSIVE WEIGHING IN POTENTIALLY EXPLOSIVE ATMOSPHERE

IMPIANTI A SICUREZZA INTRINSECA: è possibile utilizzare le barriere con tutti gli strumenti Laumas (esclusi i modelli JOLLY 2/4, PWI, WEIOIML, WETOIML, WML). Installare in zona sicura le barriere e l'elettronica. Montare in zona pericolosa le celle di carico e la cassetta di giunzione certificate ATEX/IECEx e, se necessario, anche il ripetitore di peso in custodia antideflagrante certificata ATEX/IECEx. L'efficienza delle barriere passive nel contenere la massima energia all'interno della zona pericolosa, dipende in modo sostanziale dall'effettiva integrità del collegamento a terra delle barriere. La resistenza del collegamento a terra deve essere inferiore a 1 Ω. Alcuni strumenti possono essere installati in zona 2-22 (vedi tabella sotto).

IMPIANTI ANTIDEFLAGRANTI A SICUREZZA INTRINSECA (lato cella di carico): unitamente alle celle di carico e alla cassetta di giunzione certificate ATEX, installare in zona pericolosa la custodia antideflagrante ADPE certificata ATEX, con al suo interno le barriere e lo strumento W200.







FAIL-SAFE PLANTS: barriers can be used with all Laumas instruments (except JOLLY 2/4, PWI, WEIOIML, WETOIML, WML series). Barriers and electronics must be installed in safe areas. ATEX/IECEx certified load cells and junction box must be installed in hazardous area; if needed, mount also the remote display in ATEX/IECEx certified explosion proof box. Passive barriers efficiency in containing maximum energy within the hazardous area, highly depends on their earth connection integrity. Earth connection resistance must be lower than 1 Ω. Some instruments can be installed in 2-22 zone (see table below).

EXPLOSION PROOF FAIL-SAFE PLANTS (load cell side): along with ATEX certified load cells and junction box, it must be installed in the hazardous area also the ATEX certified ADPE explosion proof box, barriers and W200 instrument.







ANALISI DI RISCHIO E CLASSIFICAZIONE ZONE A CURA DEL CLIENTE RISK ANALYSIS AND ZONE CLASSIFICATION IS CUSTOMER'S RESPONSIBILITY











| PRODOTTI CONFORMI ATEX/IECEx <i>IN ACCORDANCE WITH ATEX/IECEx</i> | PIATTAFORME E MODULI DI PESATURA <i>WEIGHING PLATFORMS AND MODULES</i> | CELLE DI CARICO <i>LOAD CELLS</i> | CASSETTE DI GIUNZIONE <i>JUNCTION BOXES</i> CE41ATEX CE81ATEX CE41PATEX | INDICATORE DI PESO IN CUSTODIA ANTIDEFLAGRANTI <i>WEIGHT INDICATOR WITH EXPLOSION PROOF BOX</i> ADPEW200 | INDICATORI DI PESO <i>WEIGHT INDICATORS</i> WINOX W200BOX | INDICATORI DI PESO solo ATEX <i>WEIGHT INDICATORS ATEX only</i> WDESK CASTLATEX CASTLASTATEX | INDICATORI DI PESO <i>WEIGHT INDICATORS</i> W200BOXEC | BARRIERE ZENER <i>ZENER BARRIERS</i> |
|--|---|--------------------------------------|---|--|---|--|---|---|
| | Ex ia | Ex ia | Ex ia, Ex ta | Ex d, Ex td | Ex nR, Ex tc | Ex nR, Ex tc | Ex tc | [Ex ia] |
| G A S | zone 0 | • | • | • | - | - | - | • ¹ |
| | zone 1 | • | • | • | • | - | - | • ¹ |
| | zone 2 | • | • | • | • | • | - | • ¹ |
| D U S T | zone 20 | • | • | • | - | - | - | • ¹ |
| | zone 21 | • | • | • | • | - | - | • ¹ |
| | zone 22 | • | • | • | • | • | • | • ¹ |

1) Le barriere vanno poste in zona sicura interfacciate a celle di carico installate in zone classificate 0, 1, 2, 20, 21, 22 (facoltative in zona 2, 22 per strumenti serie W100, W200, WDESK, WDESKLIGHT, WINOX, WTAB, TLB, TLS, THFPROFI, TLE, TLL e TLU)
Barriers must be installed in safe areas and interfaced with load cells installed in 0, 1, 2, 20, 21, 22 classified zones (for instruments series W100, W200, WDESK, WDESKLIGHT, WINOX, WTAB, TLB, TLS, THFPROFI, TLE, TLL and TLU, the barriers are optional in the zone 2 and 22).

| Tipologia apparecchio / Device type | ATEX: Numero di certificato di esame UE del tipo (Allegato III) ATEX: EU-type examination certificate (Annex III) ATEX: Marcatura CE / EC marking | IECEx: Numero CoC / CoC Number IECEx: Marcatura semplificata / simplified marking |
|---|---|--|
| Piattaforme e moduli di pesatura <i>Platforms and weighing modules</i> Serie / Series AC, ACN, AI, AIN, AIL, AILN, M, MN | Cella / Load cell:  EUM1 12 ATEX 0745 EUM1 12 ATEX 0746 X II 1G Ex ia IIC T6 Ta: -35°C +65°C II 1D Ex ia IIIC T85°C Ta: -35°C +65°C | Cella / Load cell:  EUT 15.0008x Ex ia IIC T6 Ta: -35°C +65°C Ex ia IIIC T85°C Ta: -35°C +65°C |
| Piattaforme e moduli di pesatura <i>Platforms and weighing modules</i> Serie / Series BARRAC, P, PINOXN, PM, PX, PXI | Celle / Load cells:  EUM1 12 ATEX 0745 Cassetta di giunzione / Junction box:  EUM1 12 ATEX 0786 X II 1G Ex ia IIC T4 Ta: -20°C +60°C II 1D Ex ia ta IIIC T65°C Ta: -20°C +60°C | Celle / Load cells:  EUT 15.0008x Cassetta di giunzione / Junction box:  EUT 15.0009x Ex ia IIC Ta: -20°C +60°C Ex ia ta IIIC Ta: -20°C +60°C |

PESATURA IN ATMOSFERE POTENZIALMENTE ESPLOSIVE WEIGHING IN POTENTIALLY EXPLOSIVE ATMOSPHERE

| Tipologia apparecchio / Device type | ATEX: Numero di certificato di esame UE del tipo (Allegato III) ATEX: EU-type examination certificate (Annex III) ATEX: Marcatura CE / EC marking | IECEx: Numero CoC / CoC Number IECEx: Marcatura / Marking |
|--|---|--|
| Celle di carico (in acciaio) <i>Load cells (steel)</i> Serie / Series FCAL, FCAX, FCL, F, AZS, CTOL, CX, PE, PEC, PEI, PEIR, PF, PL, PR, PRC, PT, PTA, PTAI, PTC, SA15-300, FBK 1t, CA, CBL, CBLS, CBX, CK, CL, CLS, CTL, DTX, FTK, FTL, FTP, FT-P, LAU, PRL, TAL, TBL, TBT, CO, FCOL, CLK, COK, COL, FCK, FTH, FUN, DTL, FTKL, FTZ, FTZA, SL, AZLI |  EUM1 12 ATEX 0745 II 1G Ex ia IIC T6 (Ta: vedi sotto / see below) II 1D Ex ia IIIC T85°C (Ta: vedi sotto / see below) |  EUT 15.0008x Ex ia IIC T6 (Ta: vedi sotto / see below) Ex ia IIIC T85°C (Ta: vedi sotto / see below) |
| | mod. | Ta |
| | FCAL, FCAX, FCL | Ta -20 +50°C |
| | AF, AZS, CTOL, CX, PE, PEC, PEI, PEIR, PF, PL, PR, PRC, PT, PTA, PTAI, PTC, SA15-300, FBK 1t | Ta-20 +60°C |
| | CA, CBL, CBLS, CBX, CK, CL, CLS, CTL, DTX, FTK, FTL, FTP, FT-P, LAU, PRL, TAL, TBL, TBT | Ta-20 +70°C |
| | CO, FCOL | Ta -30 +65°C |
| | CLK, COK, COL, FCK, FTH, FUN | Ta -30 +70°C |
| DTL, FTKL, FTZ, FTZA, SL, AZLI | Ta -35 +65°C | |
| Celle di carico (in lega di alluminio) <i>Load cells (aluminum alloy)</i> Serie / Series AU, AR, AS, ALL, AM, APL, ATL, AZL, LPED |  EUM1 12 ATEX 0746 X II 1G Ex ia IIC T6 (Ta: vedi sotto / see below) II 1D Ex ia IIIC T85°C (Ta: vedi sotto / see below) |  EUT 15.0008x Ex ia IIC T6 (Ta: vedi sotto / see below) Ex ia IIIC T85°C (Ta: vedi sotto / see below) |
| | mod. | Ta |
| | AU | Ta -10 +60°C |
| | AR, AS | Ta-20 +60°C |
| | LPED | Ta-20 +70°C |
| | ALL | Ta -30 +65°C |
| AM, APL, ATL, AZL | Ta -35 +65°C | |
| Cassette di giunzione (acciaio inox) <i>Junction boxes (stainless steel)</i> Serie / Series CE41ATEX, CE81ATEX, CE41PATEX |  EUM1 12 ATEX 0786 II 1G Ex ia IIC T4 -20°C ≤ T amb ≤ +60°C II 1D Ex ta IIIC T85°C -20°C ≤ T amb ≤ +60°C |  EUT 15.0009x Ex ia IIC T4 -20°C ≤ Ta ≤ +60°C Ex ta IIIC T85°C -20°C ≤ Ta ≤ +60°C |

| Tipologia apparecchio / Device type | ATEX: Numero di certificato di esame del tipo (allegato III) / ATEX: Type examination certificate (Annex III) ATEX: Marcatura CE / EC marking | IECEx: Numero CoC / CoC Number IECEx: Marcatura / Marking |
|--|---|--|
| Indicatori di peso <i>Weight indicators</i> Serie / Series WINOX |  EUM1 12 ATEX 0115 X II 3GD Ex nR [ic] IIC T6 Ex tc [icD] IIIC T72°C -20°C ≤ T amb ≤ +60°C |  EUT 16.0004x Ex nR [ic] IIC T6 Gc IP67 0°C ≤ Ta ≤ +50°C Ex tc [ic] IIIC T67°C Dc IP67 0°C ≤ Ta ≤ +50°C |
| | mod. | Ta |
| Indicatori di peso <i>Weight indicators</i> Serie / Series W200 |  EUM1 13 ATEX 0121 X II 3GD Ex nR [ic] IIC T6 Ex tc [ic] IIIC T57°C X -20°C ≤ T amb ≤ +50°C |  EUT 16.0004x Ex nR [ic] IIC T6 Gc IP67 0°C ≤ Ta ≤ +50°C Ex tc [ic] IIIC T67°C Dc IP67 0°C ≤ Ta ≤ +50°C |
| | mod. | Ta |
| Indicatori di peso <i>Weight indicators</i> Serie / Series W200BOX-EC |  EUM1 13 ATEX 0123 X II 3D Ex tc [ic] IIIC T57°C X -20°C ≤ T amb ≤ +50°C |  EUT 16.0004x [Ex ic] IIC Gc IP64 0°C ≤ Ta ≤ +50°C Ex tc [ic] IIIC T67°C Dc IP64 0°C ≤ Ta ≤ +50°C |
| | mod. | Ta |
| Indicatori di peso <i>Weight indicators</i> Serie / Series WDESK |  EUM1 13 ATEX 0120 X II 3GD Ex nR [ic] IIC T6 Ex tc [ic] IIIC T57°C X -20°C ≤ T amb ≤ +50°C |  EUT 16.0004x Ex nR [ic] IIC T6 Gc IP67 0°C ≤ Ta ≤ +50°C Ex tc [ic] IIIC T67°C Dc IP67 0°C ≤ Ta ≤ +50°C |
| | mod. | Ta |
| Indicatori di peso <i>Weight indicators</i> Serie / Series CASTLATEX, CASTLTASTATEX |  EUM1 13 ATEX 0122 X II 3GD Ex nR [ic] IIC T6 Ex tc [ic] IIIC T59°C X -20°C ≤ T amb ≤ +50°C |  EUT 16.0004x Ex nR [ic] IIC T6 Gc IP67 0°C ≤ Ta ≤ +50°C Ex tc [ic] IIIC T67°C Dc IP67 0°C ≤ Ta ≤ +50°C |
| | mod. | Ta |